

BIENNALE DES JEUNES CRÉATEURS D'EUROPE ET DE LA MÉDITERRANÉE - SÉLECTION FRANÇAISE -
- MARSEILLE - RÉGION PACA - PAYS D'OC - COMMUNAUTÉ D'AGGLOMÉRATION TOULON PROVENCE MÉDITERRANÉE - MONTPELLIER -



DOSSIER DE PRESSE

[DOSSIER RÉALISÉ POUR LA CONFÉRENCE DE PRESSE DU MARDI 27 SEPTEMBRE 2011]

BIENNALE DES JEUNES CRÉATEURS D'EUROPE ET DE LA MÉDITERRANÉE
15^e édition
Thessalonique - Rome 2011

THESSALONIQUE

[6 octobre_7 novembre 2011]

expositions
gastronomie

ROME

[16 & 17 décembre 2011]

cinéma
littérature
musique

arts appliqués | arts visuels | cinéma | littérature | musique

La France présente les artistes sélectionnés à Marseille, Montpellier, Aix - en - Provence
dans l'agglomération Toulon Provence Méditerranée et la région Provence Alpes Côte d'Azur

Leïla Anis [littérature] | **Younès Baba Ali** [installation] | **Vincent Betbeze** [installation] | **Cuba sur écoute**
[cinéma] | **Jérémie Delhome** [peinture] | | **Sébastien Duranté** [sculpture] | **Sophie Guerrive** [illustration]
| **Hyphen Hyphen** [musique] | **Mathias Isouard** [installation] | **JRM** [installation] | **Arnaud Kwiatkowski**
[graphisme] | **Sandra Lorenzi** [sculpture] | **Audrey Martin** [photographie] | **Scarlett O'Hanna** [musique] |
Sophie Pellegrino [sculpture] | **Moussa Sarr** [installation vidéo] |

Un « Retour de Biennale » est prévu en France à l'automne 2012

plus d'informations : www.bjcem.net



PRÉAMBULE	P. 4
QUELQUES REPÈRES	P. 5
LA BIENNALE THESSALONIQUE - ROME 2011	P. 8
LES ARTISTES SÉLECTIONNÉS	P. 9
L'ACTUALITÉ DES ARTISTES SÉLECTIONNÉS	P. 10
PERSPECTIVE ET DEVELOPPEMENT DE LA BIENNALE	P. 12
LES MEMBRES DU COMITÉ FRANÇAIS	P. 13
ILS SONT PASSÉS PAR LA BIENNALE	P. 18



Notre dernier rendez-vous Biennale remonte au printemps 2010 pour les manifestations « Retour de Skopje à Marseille ». Les perspectives étaient encourageantes, une Biennale 2011 à Casablanca, une Biennale 2013 dans le cadre de la capitale européenne.

Les choses ont depuis beaucoup évolué. Le projet a essuyé quelques tempêtes : le renoncement de nos partenaires marocains, l'abandon du projet 2013 sur le territoire Marseille Provence.

Après un long silence dans l'espace public, mais de longues et nombreuses séances de travail au sein du comité français et de l'association internationale pour la BJCEM, nous pouvons nous enorgueillir d'avoir redressé la barre afin d'engager un processus de mutation de l'événement Biennale.

2011 sera une première étape et inaugure quelques nouveautés :

- un format différent qui implique plusieurs territoires. La Biennale devient un parcours dans le temps et dans l'espace : Thessalonique et Rome en seront les principaux ports d'attache en 2011, Rijeka, Ljubjana et Ancône mettent au point leur projet 2013.
- un nouvel équilibre entre les territoires qui se traduit par une meilleure représentation des artistes des rives sud et ouest de la Méditerranée. A l'heure des révolutions arabes, on ne peut que s'en réjouir.
- un nombre d'œuvres moins important. L'ambition est de renforcer la qualité artistique des propositions et favoriser la rencontre entre les artistes.

Ces changements très concrets s'accompagnent d'une réflexion de fond sur les objectifs et les ambitions de notre projet. Il en ressort que notre rôle est davantage de proposer aux jeunes artistes un accompagnement, des opportunités de formation, de rencontre et de confrontation. Il s'agit donc d'encourager de nouvelles expériences et de favoriser la mobilité des créateurs.

Les membres du réseau Biennale, grâce à leur diversité, leurs ressources et leurs compétences sont à même de bâtir un programme d'activité qui va dans ce sens. Plusieurs workshops sont programmés, d'autres initiatives verront le jour en 2012. A commencer par la première World Exhibition qui se tiendra à Nottingham dans la continuité des Jeux Olympiques de Londres, à laquelle participeront une partie des artistes présents à Rome et Thessalonique.

La Biennale 2011, à l'origine marocaine, verra le jour dans les deux pays qualifiés aujourd'hui de mauvais élèves de l'Europe. On peut y voir le fait du hasard. On peut également y déceler une leçon de politique et de courage. Car parier sur la jeunesse, l'art et la culture dans les moments de crise ne va toujours pas de soi.

Nous sommes heureux de présenter cette nouvelle génération d'artistes et de pouvoir les accompagner quelques mois. Nous remercions tous les professionnels qui ont accepté de participer aux différents jurys et l'ont fait avec beaucoup d'acuité, d'exigence et de générosité. Nous sommes très reconnaissants aux organisateurs de Rome et Thessalonique de préparer au mieux cette 15^e édition et vous donnons rendez-vous l'automne prochain à Marseille et Montpellier pour mesurer le chemin parcouru par cette sélection en quelques mois.

QUELQUES REPÈRES

| La naissance de l'événement

La Biennale des Jeunes Créateurs d'Europe et de la Méditerranée est née en 1984 sur une idée de ARCI Kids - bureau consacré à la jeunesse de l'association italienne ARCI - avec pour mission de permettre aux jeunes artistes d'Europe et de la Méditerranée de se retrouver lors de rencontres périodiques dans les villes principales de la Mare Nostrum. La jeune création alors était considérée comme un secteur marginal dans le monde et sur le marché culturels. Au même moment, une vague commune parmi les jeunes créateurs de Barcelone, Marseille, Turin, Zagreb, Alger, se développait à travers un même langage et des projets communs.

Après *Tendencias* [Barcelone - 1984], prologue de la manifestation, la ville catalane a accueilli en 1985 la première édition de la BJCEM. Lors de cette édition, les artistes de 6 pays (Italie, France, Espagne, Portugal, Grèce et Yougoslavie) se sont rencontrés avec quelques invités des pays balkans et arabes. Des ministères, des villes de la Méditerranée et des associations ont alors rejoint le Comité International.

L'édition suivante a eu lieu à Thessalonique en [1986], puis se sont succédées les biennales de Barcelone [1987], Bologne [1988], Marseille [1990], Valencia [1992], Lisbonne [1994], Turin [1997], Rome [1999], Sarajevo [2001], Athènes [2003], Naples [2005], Bari [2008] et Skopje [2009].

Véritable état de la jeune création dans la région euro-méditerranéenne, la Biennale a pour objectifs de :

- permettre aux jeunes artistes de s'intégrer aux circuits professionnels et médiatiques,
- devenir le lieu de la création contemporaine,
- provoquer la confrontation des pratiques artistiques,
- permettre les échanges entre artistes, entre artistes et responsables de structures culturelles, entre artistes et journalistes,
- établir des réseaux stables d'échanges.

| L'association pour la Biennale des Jeunes Créateurs d'Europe et de la Méditerranée

L'Association Internationale pour la BJCEM est née en juillet 2001 à Sarajevo pendant la 10^e édition de la Biennale des Jeunes Créateurs d'Europe et de la Méditerranée. Son siège social est à Bruxelles et ses bureaux à Turin.

Président : Luigi Ratcliff
Secrétaire Général : Emiliano Paoletti
Trésorier : Paolo Gouveia

Son but est de renforcer la collaboration entre les ministères, les villes, les institutions et les associations culturelles de la Méditerranée et de promouvoir la jeune création, les échanges internationaux et le dialogue au-delà des frontières politiques et géographiques des pays de la région euro-méditerranéenne.

Aujourd'hui l'Association compte 72 membres [dont 5 français et une trentaine d'italiens] issus de 25 pays. Les membres français de l'association sont : l'Agglomération Toulon Provence Méditerranée, l'association Seconde Nature [Pays d'Aix], Espaceculture_Marseille, la Ville de Montpellier et la Région Provence Alpes Côte d'Azur.

| Les pays membres

| Albanie | Algérie | Bosnie Herzégovine | Croatie | Chypre | Egypte | Espagne | Finlande | France | Grèce | Italie | Jordanie | Liban | Kosovo | Macédoine | Malte | Montenegro | Nation Rom | Maroc | Palestine | Portugal | San Marin | Serbie | Slovénie | Turquie |

| Les pays Partenaires

| Autriche | Estonie | Irlande | Israël | Royaume Uni | Russie | Syrie | Tunisie |

| Quelques us et coutumes de la Biennale

Le choix de la ville organisatrice

La ville qui souhaite organiser la Biennale doit soumettre sa candidature à l'association (conseil de direction puis assemblée générale) selon un cahier des charges. La candidature fait donc l'objet de discussions avant un vote d'approbation. En général le choix de la prochaine ville se fait au plus tard lors de la Biennale précédente.

La communication

La ville qui accueille la Biennale procède à sa communication. Elle choisit l'identité visuelle, réalise un catalogue recensant l'ensemble des artistes sélectionnés et utilise tous les outils de communication [conférence de presse, site internet campagne d'affichage etc] L'événement est relayé principalement par le réseau Biennale et d'autres réseaux artistiques et euro-méditerranéens.

La sélection

La sélection des artistes est réalisée par chaque membre du réseau en fonction de son quota. L'organisateur de la Biennale peut, s'il le souhaite, étoffer les propositions (concours spéciaux, sélection dans la sélection, artistes confirmés pour ouverture et clôture, etc.).

La répartition des coûts entre l'organisateur et les membres et l'association BJCEM

L'organisateur prend en charge l'organisation de l'événement, sa communication, l'accueil des délégations (selon des quotas définis en amont), l'invitation d'artistes confirmés, de journalistes internationaux (voyage et séjour) et l'accueil de professionnels selon le programme rencontre - séminaire - journées professionnelles proposé. Les villes associées prennent en charge le transport des œuvres et des délégations sauf pour les pays rive sud pour lesquels l'organisation assure aussi cette partie.

Le Rôle de l'association BJCEM dans le montage du projet

L'association coordonne le réseau et devient donc naturellement l'interlocuteur privilégié de l'organisateur. Elle joue le rôle d'interface avec l'ensemble des membres du réseau et peut parfois prendre en charge une partie de l'organisation comme le catalogue ou le Meeting point en ayant recours à des aides privées.

| La représentation française

La Biennale Thessalonique - Rome 2011 accueillera 274 productions. La France y sera représentée par 16 productions [soit 28 artistes] sélectionnées par des jurys de professionnels dans 5 disciplines : Arts Appliqués [2], Arts Visuels [8], Cinéma [1], Littérature [1] et Musique [2]. L'appel à candidature aux jeunes artistes a été lancé en avril 2011 et les jurys se sont réunis au mois de juin. Plus de 300 artistes ont répondu à cet appel à candidature, toutes disciplines confondues. Il est à noter que les membres du comité français ont organisé un jury commun en Arts Visuels avec des professionnels des différents territoires.

| La Biennale & Espaceculture

A Marseille, Espaceculture – depuis l'origine et avec le soutien de la Ville de Marseille et de la Région PACA – s'occupe du suivi de la Biennale pour Marseille et la Région Provence Alpes Côte d'Azur. L'Office de la Culture [ex Espaceculture jusqu'en 2001] avait ainsi organisé la manifestation à Marseille en 1990.

| La Biennale 2011

Au terme de plus de 25 ans d'existence, la Biennale a évolué. La crise économique internationale, la place de la jeune création dans le monde artistique, le développement des événements Biennale à travers le monde et l'évolution du réseau sont autant d'éléments qui ont poussé l'association pour la Biennale à redéfinir le projet et sa mise en œuvre.

L'édition 2011 constitue à ce titre une nouvelle étape avec un déploiement de la biennale sur deux territoires [Thessalonique pour les arts appliqués, les arts visuels et la gastronomie - Rome pour les concerts, les lectures et les projections cinéma], une diminution du nombre de productions et d'artistes sélectionnés et surtout un rééquilibrage des quotas entre les différents membres du réseau permettant, de fait, une meilleure représentativité des pays de la rive sud de la méditerranée. Ainsi la biennale tend désormais à favoriser l'accompagnement des artistes émergents au delà de l'événement lui-même.

Cependant, elle conserve sa singularité : par l'ampleur du projet ; parce qu'elle est entièrement dédiée à des artistes en devenir ; en raison du territoire concerné ; enfin par son mode d'organisation qui s'appuie sur un réseau de 72 membres issus de 25 pays [association internationale pour la BJCEM].

Parallèlement, afin de conforter la notion de parcours qui sous tend le projet Biennale, des workshops sont prévus avant, pendant et après les présentations à Thessalonique et à Rome. Ainsi, 7 workshops ont été ou seront organisés entre avril 2010 et octobre 2011 en théâtre, littérature, multimédia et interventions urbaines à Casablanca, Lecco, Viterbo, Ferrare, Milan, Venise et Thessalonique.

La thématique retenue pour cette 15^e édition de la BJCEM est « Symbiosis ? ».

Cependant, ne participant pas financièrement à la production des œuvres sélectionnées, les membres du comité français n'ont pas demandé aux artistes de préparer leur dossier de candidature sous cet angle.

La 15^e édition de la Biennale des Jeunes Créateurs d'Europe et de la Méditerranée va se dérouler du 6 octobre au 7 novembre à Thessalonique [Grèce] pour les expositions consacrées aux arts appliqués et arts visuels ainsi qu'à la gastronomie. Les concerts, lectures et projections cinéma auront lieu à Rome [Italie] du 16 au 18 décembre 2011.



Thessalonique

Deuxième ville de Grèce, deuxième port de Grèce, capitale de la Macédoine, Thessalonique occupe ce deuxième rang dans de nombreux domaines qu'ils soient d'ordre économique, commercial, industriel, universitaire ou bien culturel. Située au bord de la mer noire elle est le carrefour entre l'orient et l'occident. Peuplée par les Grecs, les Romains, les Byzantins et les Ottomans, elle possède un très riche patrimoine culturel et historique dont de nombreux monuments inscrits au Patrimoine Mondial de l'Unesco. Capitale Européenne de la Culture en 1997, la ville est également connue pour son Festival International du Film né en 1960 toujours vivace et sa Biennale d'Art Contemporain dont la 3^e édition se déroulera du 18 septembre au 18 décembre 2011.

C'est la deuxième fois que la ville de Thessalonique accueille la Biennale des Jeunes Créateurs d'Europe et de la Méditerranée. En effet, en 1986 la deuxième édition de ce grand festival pluridisciplinaire s'y est déroulée et nombreux sont ceux qui, artiste ou public, s'en souviennent comme d'un événement culturel majeur. A cette occasion de nombreux équipements culturels, encore en activité aujourd'hui, avaient été ouverts pour la première fois au public.

La ville organise cette 15^e édition de la Biennale en collaboration avec l'association pour la Biennale et avec le concours du Secrétariat Général à la Jeunesse, le Musée Macédonien d'Art Contemporain, l'Université Aristote de Thessalonique, la Foire Internationale de Thessalonique ainsi que de nombreuses structures culturelles indépendantes. Pendant un mois 300 artistes présenteront leurs travaux dans des conditions professionnelles, confronteront leurs expériences, leurs parcours et leurs œuvres.

La cérémonie d'ouverture se déroulera jeudi 6 octobre à la Tour Blanche située sur le front de mer. Monument emblématique de Thessalonique, la Tour Blanche dont la reconstruction date du règne de Soliman Le Magnifique, abrite aujourd'hui le musée d'art byzantin.

L'inauguration sera suivie d'une manifestation festive organisée par le Magazine Soul.

Les expositions seront présentées dans divers lieux de la zone portuaire (dévolue, pour cette occasion, à la jeune création), à la Tour Blanche et sur le campus universitaire situé à proximité du centre ville.

Par ailleurs, le Centre Culturel Français de Thessalonique prévoit d'organiser une rencontre entre les artistes de la sélection française et des élèves du primaire au lycée.

www.symbiosis2011.gr

Rome

La capitale italienne a déjà accueilli la Biennale des Jeunes Créateurs d'Europe et de la Méditerranée en 1999. Ainsi, 12 ans après, la « Ville éternelle » recevra les artistes des secteurs Spectacle vivant, Littérature et Cinéma qui présenteront les 16 et 17 décembre 2011 leurs œuvres au MACRO [Musée d'Art Contemporain de Rome].

Des jurys ont procédé à la sélection de 16 productions en Arts Appliqués, Arts Visuels, Cinéma, Littérature, et Musique. La redistribution des quotas a amené une réduction des productions pour chaque territoire.

Marseille [5]

Arts appliqués : 2 ; Arts Visuels : 3

Pays d'Aix [1]

Arts Visuels : 1

Montpellier [4]

Arts visuels : 3 ; Musique : 1

Toulon Provence Méditerranée [4]

Arts Visuels

Région PACA [3]

Cinéma : 1 ; Littérature : 1 ; Musique : 1

Le catalogue de la sélection française réalisé par Arnaud Kwiatkowski, artiste sélectionné en graphisme, présente les artistes et leurs œuvres.

LES JURYS

Arts Visuels & Arts Appliqués

Franck Bauchard, directeur de La Panacée / Pierre Bellemin, artiste & membre du collectif Ap'erto / Marie Godfrin Guidicelli, journaliste / Bertrand Le Bars, chargé de mission Arts visuels, Région PACA / Bernard Muntaner, professeur arts appliqués / Jacqueline Nardini, chargé de mission arts visuels, Ville de Marseille / Jean-Marc Réol, directeur de l'École Supérieure d'Art de TPM / Pierre Emmanuel Reviron, Seconde Nature / Martine Robin, directrice de Château de Servières / Josée Sicard Teisseire, directrice des Affaires Cultures de la Ville de Toulon / Dominique Thévenot, chargé de mission Arts Plastiques, Ville de Montpellier / Matthieu Vabre / Seconde Nature.

Cinéma

Thierry Aguila, réalisateur / Alain Carré, chargé de mission audiovisuel, Ville de Marseille / Patricia Hubinet, Les Films du Soleil

Littérature

Gilles Bégusseau, chef du service édition, arts visuels, cultures régionales, Région PACA / Pascal Jourdana, directeur de La Marelle / Emmanuel Ponsart, directeur du Centre International de Poésie Marseille /

Musique

Antoine / Lisolo, musicien et enseignant au Conservatoire National à Rayonnement Régional de TPM / Hervé Lucien, journaliste / Bruno Maillol, chargé de mission musique, Ville de Marseille / Jean-Marc Montera, musicien et directeur du GRIM (musiques improvisées) / Jean-François Rigaudin, chargé de mission musique et danse, Ville de Montpellier / Raphaël Sage, Seconde Nature

LES ARTISTES SÉLECTIONNÉS [cf. catalogue]

Arts appliqués

Sophie Guerrive [illustration] / Marseille | **Arnaud Kwiatkowski** [graphisme] / Marseille

Arts visuels

Younès Baba Ali [installation] / Marseille | **Vincent Betbeze** [installation] / Montpellier |
Jérémie Delhome [peinture] / Marseille | **Sébastien Duranté** [sculpture] / Montpellier
JRM [installation] / TPM | **Mathias Isouard** [installation] / Pays d'Aix
Sandra Lorenzi [sculpture] / Marseille | **Audrey Marton** [photographie] / Montpellier
Sophie Pellegrino [sculpture] / TPM | **Moussa Sarr** [installation vidéo] / TPM

Cinéma

Cuba sur écoute / Région PACA

Littérature

Leïla Anis / Région PACA

Musique

Hyphen Hyphen / Région PACA | **Scarlett O'Hanna** / Montpellier

Au delà de leur participation à la Biennale, les artistes poursuivent leur cheminement artistique et ont déjà acté quelques projets pour les mois à venir.

MUSIQUE

Hyphen Hyphen

Après avoir obtenu le prix du jury des Inrocklab en mai 2011 et joué à la Flèche d'Or à Paris, après avoir enflammé le festival Calvi on the Rocks cet été, Hyphen Hyphen participera au festival *Marsatac* à Marseille le 1^{er} octobre, au *Poulpaphone* à Boulogne sur Mer les 13 et 14 octobre, au *Bar en trans* à Rennes le 2 décembre. Par ailleurs, ils préparent leur nouvel EP 5 titres dont la sortie est prévue en février 2012.

Scarlett O'Hanna

Scarlett O'Hanna a joué les 8 et 9 septembre derniers lors du défilé de la styliste Aurore Brun. Elle a été élue coup de cœur du magazine ELLE édition Belgique, au *Miele Catwalk 2011*. Elle terminera sa tournée en Belgique commencée en mars 2011 avec des concerts au *Trix* à Antwerp le 26 septembre, au *Home Concert* à Bruxelles le 2 octobre, au *Kinky Star* à Gent le 4, à la *Maison des musiques* de Bruxelles le 28 et le 11 novembre au *VK* à Bruxelles. Elle participera le 26 octobre à une live Session on Urgent FM. Après son premier EP *Cheap Bling Bling* sorti en mai dernier, Scarlett O'Hanna a enregistré un nouvel album *IMPOSTOR* avec Rudy Coclet au Jet studio de Bruxelles [à sortir].

LITTÉRATURE

Leïla Anis

Leïla Anis poursuit l'écriture de la seconde étape d'un texte théâtral « Fille de... » dont elle donnera une lecture mise en jeu par Géraldine Bénichou [metteur en scène du Théâtre du Grabuge] le 20 octobre 2011 au Nouveau Théâtre du Huitième à Lyon dans le cadre de la Quinzaine de l'égalité femmes/hommes en région Rhône-Alpes. Par ailleurs, elle travaille à l'écriture d'un texte sur la filiation paternelle et l'exil « Fils de / Fille de » qu'elle interprétera avec Karim Hammiche qui en signera la mise en scène.

ARTS VISUELS

Younès Baba Ali

Sélectionné et proposé par le Festival d'Art Vidéo Projector de Madrid, Younès Baba Ali présente du 8 septembre au 8 octobre une vidéo pour le projet « Visual TV Container » à Milan. Par ailleurs, il exposera du 30 septembre au 3 octobre 2011 à la Foire internationale d'Art Contemporain de Marrakech, représenté par la Galerie FJ de Casablanca. En octobre (du 6 au 10) parallèlement à la Biennale de Thessalonique, il participera aux journées de l'Art Contemporain (Farm Cultural Park) à Favara [Sicile]. On pourra apprécier ses œuvres du 7 au 17 novembre à l'Atelier Cézanne d'Aix - en - Provence dans le cadre de la manifestation *Nouveaux Regards*. En 2012, il sera à nouveau à la Biennale Internationale d'Art Contemporain de Marrakech à l'invitation des commissaires Carson Chan et Nadim Samman. Enfin, remarqué par la commissaire Karima Boudou, il exposera à l'Institut Français de Rabat avec l'artiste Amal Laala de mai à juin 2012.

Vincent Betbeze

Sera présent au Cent Quatre, à Paris dans le cadre de la manifestation Jeune Création 2011, avec un projet spécifique en collaboration avec Didier Hébert-Guillon et Jérémie Dauliac lors de l'intervention du LAAC (Laboratoire-Acte-Archive-Concept) au pôle performance. Du 6 au 13 décembre 2011, il participera à l'exposition collective "Une particulière attention" à la galerie Saint Ravy à Montpellier avec un projet spécifique réalisé en collaboration avec Sébastien Duranté. En janvier 2012 il sera en résidence de recherche et d'expérimentation à *Kawenga Territoires Numériques* à Montpellier avec le projet *Starlight* en collaboration avec Didier Hébert-Guillon et Jérémie Dauliac (<http://www.starlightartproject.com>). Le projet sera diffusé en février 2012 à sa sortie de résidence dans le cadre du Festival 100% à Montpellier.

Jérémie Delhome

Lauréat du prix Mourlot 2011, Jérémie Delhome est exposé du 22 septembre au 8 octobre à la galerie de l'Esbam à Marseille. Il prépare une exposition à la galerie Marie Cini à Paris en Janvier 2012 et sera présent au Salon du dessin contemporain à Paris proposé par la Galerie Marie Cini.

Sébastien Duranté

Participera à l'exposition collective "Une particulière attention" à la Galerie Saint Ravy à Montpellier du 6 au 13 décembre 2011. En février 2012, il sera exposé à la Galerie ALMA [Montpellier].

Mathias Isouard

Participera à une exposition collective à La Compagnie à Marseille en novembre 2011. Parallèlement, il réalisera une performance sonore lors du Festival Gamerz le 25 novembre à Aix - en - Provence. En 2012, il sera exposé à la Galerie Susini à Marseille [dates non communiquées].

Sandra Lorenzi

Depuis le 15 septembre et jusqu'au 13 novembre 2011, Sandra Lorenzi participe à *Rendez-vous*, plateforme internationale dédiée à la jeune création, organisée avec le Musée d'art contemporain de Lyon, l'Institut d'art contemporain, Villeurbanne / Rhône-Alpes et l'Ecole nationale supérieure des beaux-arts de Lyon dans le cadre de la Biennale de Lyon. Elle sera en résidence à la Cité des Internationale des Arts de Paris d'octobre 2011 à octobre 2012.

Audrey Martin

Audrey Martin participera à l'exposition collective "Une particulière attention" à la Galerie Saint Ravy à Montpellier du 6 au 13 décembre 2011. De janvier à février 2012, Audrey Martin sera en résidence au Lycée Louis Feuillade de Lunel. Au terme de cette résidence, elle y présentera une exposition. En mai 2012, elle participera à une exposition collective dans la Réserve naturelle de Séné [Morbihan].

Programme d'activités et perspectives 2012 – 2013

2012

7 au 15 septembre 2012 _ Nottingham, Grande Bretagne

Participation d'artistes de la sélection à l'événement WEYA

World Event Young Artists

organisé par UKYA [United Kingdom Young Artists] dans le prolongement des Jeux Olympiques de Londres et dans le cadre des olympiades culturelles.

Cette manifestation réunira 1000 jeunes créateurs de moins de 30 ans, provenant de 120 pays. Elle s'est construite en référence à la BJCEM dont l'Arts Council, principal financeur de Ukya, est membre depuis 5 ans.

www.ukyoungartists.co.uk

Octobre 2012 _ Galerie Château de Servières-Ateliers d'Artistes de la Ville de Marseille / Autres lieux de la région

Retour de la 15^e Biennale

Présentation de toute la sélection française et éventuellement de quelques invités étrangers : exposition, concert, lecture, projection

Production : Espaceculture_Marseille en collaboration avec les lieux d'accueil et les membres du comité français

www.bjcem.net

Montpellier

Retour de la 15^e Biennale

Dates et lieux à préciser

Production : Ville de Montpellier en collaboration avec les lieux d'accueil et les membres du comité français

Parallèlement des workshops, organisés par différents partenaires du réseau Biennale seront organisés. Pourront y participer des artistes sélectionnés pour la 15^e édition.

En fin d'année sera lancé l'**appel à candidature pour la 16^e édition**.

2013

16^e BJCEM _ Rijeka, Ljubljana, Ancona

Une Biennale-parcours qui traversera trois pays : la Croatie, la Slovénie, l'Italie.

Comité Français & association BJCEM

D'ici 2013 le travail de réflexion et de mutation de la Biennale - considérée non plus comme un événement mais davantage comme un réseau unique, source de possibilités à offrir aux jeunes artistes – va se poursuivre et proposer concrètement de nouvelles activités.

Si Espaceculture_Marseille et la Ville de Montpellier sont les membres les plus anciens de ce comité, ils ont été rejoints en 2004 par l'agglomération Toulon Provence Méditerranée et le Pays d'Aix représenté par Seconde Nature puis, en 2008 par la Région Provence Alpes Côte d'Azur qui, depuis 2005 soutenait déjà la Biennale.

Espaceculture_Marseille

Espaceculture_Marseille est l'un des plus anciens membres de la Biennale. Il a d'ailleurs organisé l'événement en 1990 à Marseille. Depuis nous travaillons au développement d'activités entre les biennales et proposons a minima lors de chaque édition des événements à Marseille : préludes ou retours pour présenter toute la sélection française dans toutes les disciplines. Nous avons également produit des workshops de coopération multilatérale avec Alger (2003) et Alexandrie (2005) autour du multimedia, en partenariat avec Zinc/ECM.

Côté réseau français, nous avons œuvré pour augmenter le nombre de membres français dans l'association BJCEM afin que la France soit mieux et plus diversement représentée, passant ainsi de 2 à 5 membres.

Forts de cette histoire et de ces expériences, Espaceculture est devenu naturellement l'animateur du réseau français. Concrètement, cela peut prendre plusieurs formes : de la coordination de l'édition du catalogue commun au transport des œuvres en passant par la réalisation et le développement du site de la sélection française www.bjcem.net ou encore une présence régulière aux réunions de l'association internationale.

Autant de témoignages de notre implication dans ce projet et des convictions que nous portons quant à la nécessité d'aider à l'émergence artistique sur notre territoire.

La Ville de Marseille nous accompagne, depuis notre première participation en 1985 dans cette aventure, rejoint en 2003 par la Région Provence Alpes Côte d'Azur.

Si depuis 25 ans, Espaceculture_Marseille a connu des changements et évolutions dans ses missions, celle concernant la Biennale a toujours été importante et défendue par les différents élus et différents présidents et membres de notre Conseil d'Administration.

S'inscrire dans le temps comporte des avantages mais cela nous oblige également à nous remettre en question et à secouer parfois les habitudes d'un événement de plus de deux décennies. En cela le regard des autres membres du Comité français nous est précieux, tout comme celui des artistes sélectionnés à chaque édition ou encore celui des partenaires avec lesquels nous organisons les différentes manifestations. Nous sommes persuadés que le réseau Biennale a pris conscience des défis importants qu'il s'agit de relever à partir de cette 15e édition et nous mettrons toute notre énergie pour accompagner la mutation de ce projet dans le respect de la jeune création artistique contemporaine de toutes les rives de la Méditerranée.

Espaceculture_Marseille

Président : Bernard Jacquier, Directeur : Jean-Jacques Gilliard,
Responsable Pôle événements : France Irrmann - Assistante production : Sophie Martin
Relations publiques : Catherine Schettini - Communication & relations presse : Soisik Voinchet-Zuili
Communication & édition : Isabelle Lesieur - Site internet : Céline Bonnassies

Espaceculture_Marseille

42 La Canebière - 13001 Marseille
+33 (0) 4 96 11 04 76
evenements@espaceculture.net
www.espaceculture.net

avec le soutien de la Ville de Marseille et de la région Provence Alpes Côte d'Azur

Ville de Montpellier

La Ville de Montpellier participe à la Biennale des jeunes créateurs d'Europe et de la méditerranée depuis sa création et c'est toujours avec la même curiosité, avec la même émotion qu'il s'agit de repérer de nouveaux talents, de les accompagner.

La biennale change, elle évolue vers de nouvelles formes, le choix des artistes devient de plus en plus exigeant et c'est tant mieux, Un événement qui est le miroir d'une jeune création se doit de bouger, de vibrer, d'étinceler. Il se doit d'être le reflet de son époque et d'une jeunesse bercée d'espoir, de questionnements.

Un tel projet est là pour les encourager, pour les mettre en phase avec une réalité, celle du monde qui les entoure.

Cette biennale est avant tout méditerranéenne, Montpellier revendique haut et fort cette appartenance à cette culture du sud. Une connivence, une solidarité indéfectible s'est toujours manifestée dans notre ville envers les peuples du pourtour de cette mare nostrum qui nous enrichit depuis tant de siècles.

Cette biennale est aussi européenne. Avec une forte population de 20 à 40 ans. Avec ses 60 000 étudiants dont 20% d'étrangers, avec un continuel renouvellement de sa population, Montpellier, ville de haute tradition humaniste a depuis des siècles su intégrer toutes les cultures, Elle s'en est enrichie, elle a su en être le reflet.

Le comité Français de l'association BJCEM composé d'Espaceculture_Marseille, de la Région PACA, de Seconde Nature, de la communauté d'agglomération Toulon Provence Méditerranée et de la Ville de Montpellier présentera un reflet de la jeune création française du Sud à Thessalonique et à Rome.

Que ces deux villes soient remerciées pour leur hospitalité.

Que ce projet d'échange culturel euro-méditerranéen permette aux jeunes artistes de se rencontrer et de montrer leur vitalité.

Ville de Montpellier

Hélène Mandroux, Maire
Philippe Saurel, adjoint au Maire délégué à l'Action Culturelle
Direction de la Culture et du Patrimoine : Valérie Astesano
Responsable de la mission Arts plastiques : Dominique Thévenot

Ville de Montpellier

Direction de la Culture et du Patrimoine
1, Place Francis Ponge - 34064 Montpellier cedex 2
tel : +33 (0) 4 67 34 88 89 dominique.thevenot@ville-montpellier.fr
www.montpellier.fr

Agglomération Toulon Provence Méditerranée

Depuis la création de la communauté d'agglomération Toulon Provence Méditerranée en 2002, les douze communes qui la composent ont choisi de s'unir au-delà de leurs différences pour mener ensemble un projet d'avenir cohérent. Avec plus de 400 000 habitants, un potentiel économique, touristique et culturel exceptionnel, la communauté d'agglomération est à l'origine de projets structurants, et notamment l'impulsion d'une nouvelle dynamique culturelle sur son territoire ; avec pour ambition de rendre la culture accessible à tous.

La Méditerranée fait partie intégrante de l'identité de la communauté d'agglomération, jusque dans son nom. Elle représente aussi l'ouverture vers d'autres territoires, européens, euro méditerranéens et internationaux. A ce titre, la participation de Toulon Provence Méditerranée à la Biennale des Jeunes Créateurs d'Europe et de la Méditerranée est le prolongement naturel de sa politique culturelle, dont un des enjeux majeurs est de renforcer son identité culturelle en créant une véritable dynamique sur son territoire.

Pour la quatrième fois, TPM a décidé de renouveler sa participation active à la Biennale des Jeunes Créateurs d'Europe et de la Méditerranée, et de permettre ainsi aux jeunes artistes des douze communes du territoire d'être candidats à cette grande manifestation culturelle. L'agglomération possède des équipements culturels de qualité et notamment l'Ecole Supérieure d'art de TPM à Toulon, dans laquelle ont étudié les trois lauréats sélectionnés pour représenter la communauté d'agglomération à Thessalonique. Dans les disciplines des arts visuels, ces jeunes créateurs y présenteront leurs travaux, confrontant leurs œuvres et leurs expériences à d'autres artistes. Expositions, concerts, spectacles, cinéma, défilés de mode, lectures, mais aussi ateliers, rencontres et séminaires seront présentés lors de la Biennale.

La Biennale des Jeunes Créateurs d'Europe et de la Méditerranée est un formidable état des lieux de la jeune création méditerranéenne. Cet événement réunit tous les deux ans pendant dix jours entre quatre et cinq cents artistes de moins de trente ans venant de plus de soixante villes du bassin méditerranéen. Le catalogue de cette édition 2011 sera d'ailleurs, et c'est à souligner, réalisé pour la seconde fois en commun avec nos partenaires français de la Biennale.

Après Barcelone, Thessalonique, Bologne, Marseille, Valence, Lisbonne, Turin, Rome, Sarajevo, Athènes, Naples, Bari et Skopje, c'est Thessalonique à nouveau qui accueillera la prochaine édition dès le 6 octobre 2011. La Région PACA, Marseille, Montpellier et la Communauté du pays d'Aix y représenteront la France aux côtés de la communauté d'agglomération Toulon Provence Méditerranée.

Communauté d'agglomération toulon Provence méditerranée

Hubert Falco, ancien ministre, président de TPM
 Jean-Sébastien Vialatte, député-maire de Six-Fours-Les Plages,
 président de la Commission Culture de TPM
 Isabelle Bourgeois, vice-présidente de la Commission Culture de TPM
 Valérie Paecht-Luccioni, directeur général adjoint des Services,
 directeur des services à la population et aux équipements de proximité de TPM
 Vincent Pujol, responsable des médiateurs culturels

Toulon Provence Méditerranée.

Hôtel de la communauté d'agglomération
 20, rue Nicolas Peiresc - 83041 toulon
 +33 (0) 4 94 93 70 72 - vpujol@tpmed.org

Seconde Nature

C'est suivant le fil de l'histoire commencée il y a plus de dix ans par Biomix et par Terre Active, et de l'engagement précurseur des deux associations aixoises sur le terrain des musiques électroniques et des arts multimédia, que Seconde Nature développe depuis 2007 une initiative ambitieuse dans l'environnement de ces pratiques artistiques de l'ère du numérique, qui constamment expérimentent et inventent de nouvelles formes et de nouveaux langages.

Située au cœur d'Aix-en-Provence, Seconde Nature est un espace de 350m² dédiée à la création, la production et la diffusion d'œuvres issues des cultures électroniques et des arts numériques. En sus de son festival éponyme, l'association défend plus globalement, un projet culturel pluridisciplinaire en faveur de la création artistique dans sa diversité hybride et décloisonnée, qui favorise le croisement des pratiques et des publics et donne à vivre des expériences esthétiques inédites.

Sa politique de soutien à la création, privilégie l'accompagnement de démarches transdisciplinaires qui, dans le champ musical, les arts visuels, ou le spectacle vivant, interpellent vis-à-vis de leur singularité esthétique. Aussi, soutenir les artistes dans leur création, leur ouvrir de nouveaux espaces d'intervention, ou dans un sens pédagogique encourager les pratiques de création et la transmission de savoir-faire, permet de favoriser la formation de ces nouveaux langages qui font écho à un environnement technologique, à reconstruire comme espace de sociabilités et de signifiants. Aussi, dans le cadre de la biennale, Seconde Nature en tant que représentant du comité de sélection du Pays d'Aix souhaite avant tout pouvoir soutenir et promouvoir cette jeune création, véritable vivier artistique en Méditerranée.

Seconde Nature

Président : Julien Routa

Directeur : Raphaël Sage

Programmation : Mathieu Vabre

Seconde Nature / La scène numérique

27 bis rue du 11 novembre - 13100 aix-en-Provence

tel : +33 (0) 4 42 64 61 01 - contact@secondenature.org

www.secondenature.org

avec le soutien de la ville d'Aix - en - Provence et de la communauté de communes du Pays d'Aix

Région Provence Alpes Côte d'Azur

La Région Provence Alpes Côte d'Azur soutient la Biennale des Jeunes Créateurs d'Europe et de la Méditerranée

La Région, échelon pertinent pour l'aménagement culturel du territoire, souhaite fédérer les énergies culturelles de Provence-Alpes-Côte d'Azur. C'est pourquoi elle accompagne depuis 2003 la Biennale des Jeunes Créateurs d'Europe et de la Méditerranée (B.J.C.E.M.) dont la vocation est de réunir de jeunes artistes méditerranéens de toutes les disciplines dans une ou plusieurs villes d'accueil de l'espace euro-méditerranéen.

Ainsi, la Biennale des Jeunes Créateurs d'Europe et de la Méditerranée se situe véritablement au croisement de trois priorités culturelles de la Région :

L'aide à la création

Parce que la création constitue le cœur d'une politique culturelle, la Région s'attache à faire de Provence-Alpes-Côte d'Azur un territoire de création mais aussi de diffusion. Pour cela, il s'agit d'accompagner le mouvement créateur avec le souci de défendre le pluralisme des formes, des plus classiques aux plus novatrices.

La culture comme outil d'appropriation par les individus de leur histoire et de leur devenir

La question de la démocratisation, de l'appropriation et de l'expression culturelle est au cœur de l'action de la Région. Il s'agit de favoriser l'accès à la culture et aux pratiques artistiques de tous les milieux sociaux, particulièrement les milieux populaires, de toutes les classes d'âge, avec une attention particulière portée aux jeunes et de tous les territoires.

La culture comme vecteur d'ouverture au monde

Provence-Alpes-Côte d'Azur, par son histoire, sa géographie, par la richesse de ses cultures, est un véritable creuset, un carrefour euro méditerranéen. Parce que la coopération est un enjeu essentiel pour son avenir, la politique culturelle de Provence-Alpes-Côte d'Azur constitue avant tout un outil de partage et de métissage entre toutes les identités.

Cette conception vise à favoriser la découverte et la reconnaissance de l'autre et à promouvoir les valeurs universelles de tolérance, de liberté et de fraternité. Aussi, parce qu'elle considère la culture comme une passerelle vers d'autres pays notamment en Méditerranée, la Région entend également inscrire les acteurs culturels de Provence-Alpes-Côte d'Azur dans les réseaux d'échanges et de coopération internationaux qui participent au développement de la diversité culturelle.

La Région soutient la Biennale des Jeunes Créateurs d'Europe et de la Méditerranée à hauteur de 30 000 €

Région Provence - Alpes -Côte d'Azur

Michel Vauzelle, président

Patrick Mennucci, vice-président délégué à la Culture au Patrimoine culturel et au tourisme

Laurent Sterna, directeur de la Culture et du Patrimoine

Hôtel de Région

27 place Jules Guesde

13481 Marseille cedex 20

+33 (0) 4 91 57 50 57

www.regionpaca.fr

Depuis 1984 de nombreux artistes français sont passés par la Biennale...

Touta ABED [99] | Matthieu ABONNENC [05] | Jean-Pascal ALAGNA [88] | Fabrice d'ALESSANDRO [09] | Candie ALET, Elodie GARRONE & Benoit ESPINOLA [09] | Alfons ALT [94] | Françoise AMEVET [90] | Daniel ANDERSH [01] | Pierre ANDRIEUX [08] | Driss AROUSSI [09] | ART-M [92] | ART-SCENE Compagnie [92] | Ruthy ASSOULINE [09] | Gilles BARBIER [92] | Olivier BEDU [03] | Tansen BEL [08] | Nicolas BELLONI [05] | Bagdad BEN MOHAMEDI [90] | Damien BERTHIER [08] | Jérémy BESCHON [99] | Alain BŒUF & Jean-François COMMINGES [99] | Roxane BILLAMBOZ [09] | Christophe BLANC [87] | Pierre BLANCHARD [88] | Frédéric BLANC-REGNE [94] | BONTE & MIGOZZI [97] | Cécile BORDAS [05] | Jérôme BOURGEIX [01] | Jeanne BOURRAT [97] | Olivier BRAMANTI [97] | BRU COMBO [88] | Marjorie BRUNET [09] | Florian BRUNO [09] | Catherine BURKI [05] | Florent CAILLOL [08] | Arno CALLEJA [03] | Jean-François CAMPOS [90] | Nicolas CANTE [05] | CARTOON SARDINE [87] | Charles CASTELLA [90] | Gilbert CASTILLO [90] | Stéphanie CAVAGLIA [01] | Isabelle CAVOIT [90] | Odile CAZES [88] | CHAMADE BEAT [05] | Pascale CHAU-HUU [90] | Marine CLASS & Sarah DOMENACH [09] | Cie A TRAVERS L'ETANG [08] | Cie EX NIHILO [97] | Cie La Parenthèse [09] | Cie L'Individu [09] | Cie RADIATEUR [99] | Frédéric CLAVERE [88] | Sébastien CORDOLEANI & Franck FONTANA [08] | Lise COUZINIER [05] | Helle DAMKJAER [92] | Isaury DANIELLY [90] | Pierre DELORT [09] | Charlotte DEPINCE [09] | Jeane DEROME [03] | Olivier DESMARAIS [92] | Peggy DESPRÉS [01] | Brice DOMINGUES [05] | Stéphanie DOZOL [03] | DUPAIN [99] | Thierry DURAND [09] | Erik M. [97] | Jean-Paul ESPOSITO [87] | Philippe FANGEAUX [94] | Christophe FARNARIER [90] | Hervé FÉDERSPIEL [97] | FILLES LATINES [87] | Corinne FRICKER [92] | Danielle FROUDIERE [87] | GACHA EMPEGA [97] | Alice GADREY [09] | Cathy GARCIA [92] | Marie GARCIN [90] | Éve GAREMI [05] | Reynald GARENAUX [09] | CHRISTOPHE GAUTRY [03] | Jessy GEMAYEL [08] | David GIANCATARINA [99] | Alexandre GIROUD [09] | Jean-Luc GOHARD [05] | Sophie GONTHIER [08] | Thomas GONZALEZ [08] | Françoise GORIA [87] | Emmanuelle GRACIA [01] | Paul GRANJON [94] | Aneke GRÄPER & Juan Maria ALVÈS [05] | Marie GREGOIRE [08] | Olivier GROSSETÊTE [03] | GÜS WEG WATERGANG [01] | Keiko HAGIWARA [08] | Chrystale HÉRAUD [01] | Matthieu HOURS [08] / Julien HYPOLITE [05] | FIF BEETWEEN [09] | INSOLITE TRAVERSEE [94] | Alexandre ISKRA [88] | Cyril DE JENKEN [03] | Tomek JAROLIM [09] | Michel KELEMENIS [90] | Cédric JOLIVET [09] | Sarah KERYNA [03] | Rehab KINDA [09] | K. O. com [05] | Jin KURASHIGE [03] | Frédéric LANDI [97] | Frédéric LANDREAU [88] | Jean LAURITANO [97] | Éric LECOIN [03] | Jérôme LE GOFF [99] | Raphaël LE MANCQ [92] | Caroline LE MEHAUTE [08] | Christèle LENCI [94] | Les LOCAUX [94] | Emilie LE STRAT [08] | LEZARD PLASTIC [87] | Patrick LINDSAY [97] | Marie-Jo LONG [01] | Olivier LUCAS [97] | Stéphane MACEDO [05] | Marion MAHU [01] | Pierre-Marc MARTELLI [88] | Cyrille MARTINEZ [01] | Minori MATSUOKA [08] | Claudine MAURIN [88] | Jihane EI MEDDEB [08] | Stéphane MENU [92] | Arnaud MERCIER [99] | Alexandra MERCURIO [08] | Fanny MESNARD [08] | Monsieur MOO [09] | Florence MORELLET [90] | Jean-Frédéric NOA [99] | Clivia NOBILI [99] | NO QUARTET [94] | Caroline OLIVIER [92] | OP*AC [05] | Guillaume PATUREL [92] | Géraldine PASTOR LLORET [99] | EMMA PEEL [90] | Clara PERREAULT [08] | Clémence PÉRIGON [05] | Christian PHILIPPON [90] | Olivia PIERRUGUES [09] | Cédric PONTI [08] | Adrien PORCU [08] | POST PARTUM COLLECTIF [09] | PRUNELIA & CORNELIUS [94] | QUE D'LA GUEULE [92] | Marc QUER [92] | Olivier RAMOS [90] | Julien RAYNAUD [09] | Sonia REYNAUD [94] | Rémy RIVOIRE [03] | David ROSSI [09] | Karine ROUGIER [09] | Frédéric ROUSTAN [87] | RYCK et LOLA [92] | Sarah SAADA [01] | Pauliina SALMINEN [05] | Laetitia SELLIER [03] | Benjamin SERIES [92] | Marie-Céline SIFFERT [05] | Yi SLAN [03] | Karine SOTON & Anne DUTOIT [99] | Guillaume STAGNARO [05] | Marcella SUESCUN DE ODDONE [88] | Christophe TARKOS [94] | TELE REBUS [87] | Laurent TERRAS [01] | TEX WILLER [92] | THÉÂTRE DE LA PESTE [01] | Ludovic TINTORINI [92] | TOUS DES K [94] | Christophe TOUZOT [94] | Serge TRAQUINI [92] | Trio Magali SOURIAU [88] | Sharon TULLOCH-HANROT [90] | Philippe TURCO [94] | UP TOWN [94] | URGENT [87] | Aurore VALADE [09] | Jean-Baptiste WARLUZEL [08] | Sébastien WIERINCK [05] | Zhe XU [05] | Constanze ZAHN [94] | ZITA LA NUIT [92].